T-SB-0078-13

June 7, 2013



Toyota Supports 🦛

Back-up Camera Displays Incorrect Language in Spanish or French

Service

1

Category Audio/Visual/Telematics

Section	Park Assist/Monitoring	Market USA	ASE Certification
---------	------------------------	------------	-------------------

Applicability

YEAR(S)	MODEL(S)	ADDITIONAL INFORMATION	
2013	RAV4		

Introduction

Some 2013 model year RAV4 vehicles may exhibit unusual operation of the back-up camera. When the multi-information display unit language is set to Spanish, it may display messages in French. When the language is set to French, it may display messages in Spanish. A software update has been issued to address this condition.

Production Change Information

This bulletin applies to vehicles produced **BEFORE** the Production Change Effective VINs shown below.

MODEL	PLANT	DRIVETRAIN	PRODUCTION CHANGE EFFECTIVE VIN
DAV/4	TMMC	4WD	2T3BFREV#DW011134
KAV4	TIVIIVIC	2WD	2T3YFREV#DW007200

Warranty Information

OP CODE	DESCRIPTION	TIME	OFP	T1	T2
N/A	Not Applicable to Warranty	-	-	-	-

Required Tools & Equipment

SPECIAL SERVICE TOOLS (SST)	PART NUMBER	QTY
USB Drive Firmware Update - Fujitsu Ten*	01007-FJTSU-13A	1

* Essential SST.

NOTE

Additional SSTs may be ordered by calling 1-800-933-8335.

June 7, 2013

Back-up Camera Displays Incorrect Language in Spanish or French

Repair Procedure

- 1. Turn the ignition switch to the ACC position.
- 2. Ensure that the audio function is turned off and that the screen reads "Audio Off".

Figure 1.



3. Press and hold the CAR button.





- 4. While holding the *CAR* button, operate the ILL (light control) switch in the following sequence: OFF – ON – OFF – ON – OFF – ON – OFF
- 5. The Service Information screen will appear.

Figure 3.

ervice Information	Back
Program Update	
Version Information	
이 가장에 가지 않았다. 가지 않았다. 사람이는 사람이 아파 가지 않았는	

Back-up Camera Displays Incorrect Language in Spanish or French

Repair Procedure (Continued)

6. Select the Program Update button.

Figure 4.



7. The *Program Update* screen will appear with the message "*Insert Update Disc*".

Figure 5.

Figure 7.

ograi	m Update BAC	K
	Insert Update Disc	
	Please do not turn off ACC	
	until download is completed.	

8. Insert the USB Drive into the USB port of the vehicle.



9. Press the OK button once it becomes selectable.

NOTE

If the *OK* button fails to become selectable, remove and reinsert the USB Drive.



Back-up Camera Displays Incorrect Language in Spanish or French

Repair Procedure (Continued)

11. Press the OK button.

10. Confirm that the New Version number reads *"01.0403"* and then press the *SELECT* button.

Figure 8.

Programl	Jpdate			BACK
MAIN	-> Cu	rrent Ver. 🚺	1.0402	SELECT
		-> New Ver	. 01.0403	
		동작 이 사람 문제 이 문제	는 것이 않다면요. 1913년 - 가방북한가지	SELECT
nia Producty National Antonio			이 안 있어요.	
		5		
side and the second	5.25.080.0004	ie - And		Ration
		19 - 19 - 19 - 19 - 19 - 19 - 19 - 19 -		Er-Linger

Figure 9.

rogramU	lpdate			
	Press	"OK" to	update pro	ogram
		AIN		
	Pleas until (e do not t Jpdate is c	urn off AC completed	
	ОК			CANCEL

12. The "MAIN Module Version Up" will appear.

Figure 10.



13. Ensure that the progress bar moves from left to right as the update proceeds.

NOTE

Do NOT attempt to turn off the power during the update or the update will FAIL. The update may take 5 minutes to complete.



Back-up Camera Displays Incorrect Language in Spanish or French

Repair Procedure (Continued)

14. Once the update is complete, the message *"Updating Complete"* will appear on the screen.



15. Press the OK button.

Figure 13.



16. The message "*Please turn off ACC and restart*" will appear.

Fiç	gure 14.	
	AAIN Module Version Up	
	Please turn off ACC and restart.	

17. Turn the ignition switch to OFF and then wait for at least 1 minute before turning it back on.

NOTE

Wait for AT LEAST 1 minute after turning the power OFF, or the update may not be effective.

18. Confirm that the back-up camera now displays in the correct language by changing the language to French and Spanish and checking for normal operation of the back-up camera.

